آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الفرقان25:74

ربنا تقبل منا، انک انت السمیع العلیم

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

تدریس:

2019مارچ سے؛

المنور کلاؤڈ کیمپس

(AMCC)

خوش آمدید!

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

منجانب: انجینئر خرم محمود

Revision: **5**, History: **6,** Sub-Rev.: **04_Pub_Ed**

ترمیمِ اوّل: 03-08-2019

ترمیمِ اخیر: 22-02-2022

جاری کردہ زیر:

کورس:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

"میں قرآن کا ترجمہ خود کر سکتا \ کر سکتی ہوں"

سورۃ الفرقان-آیت 74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[غیر حل شدہ:]

وَ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَ ذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَ اجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

(25:74)

سورۃ الفرقان-آیت 74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[وَ :]

اُردو

اور =

سورۃ الفرقان-آیت 74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

1.5%	الفاظ

[الَّذِينَ :]

=جو سب لوگ

سورۃ الفرقان-آیت 74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[يَقُولُونَ :]

[علامت] ي + قول + ونَ

وہ سب مذکر کہتے ہیں، یہاں=وہ سب مذکر دعائیں مانگتے ہیں

=وہ سب کہتے ہیں

سورۃالفرقان-آیت 74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{قطعہ کا ترجمہ}

[وَ الَّذِينَ يَقُولُونَ]

اور	ولی اللہ	وہ سب دعا مانگتے ہیں

=اور ولی اللہ دعا مانگتے رہتے ہیں

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[رَبَّنَا :]

نَا + رَبَّ [علامت]

=ہمارے رب

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[هَبْ :]

فعل = ؟

[اردو] هبه (باپ نے بیٹے کو دو مربع

زمین هبه کر دی)

=عطا کر دیجیے

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

الفاظ	1.5%

[لَنَا :]

لَ + نَا

=ہمارے لیے/ ہمیں

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[مِنْ :]

سے=

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[أَزْوَاجِنَا :]

أَزْوَاجِ + نَا

ازواج = اردو: زوج یعنی جوڑے

=ہمارے ہمسفروں

سورۃ الفرقان-آیت :74

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{قطعہ کا ترجمہ}

[رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا]

ہمارے رب	عطا کر دیجیے	ہمارے لیے	سے	ہمارے ہمسفروں

= اے ہمارے رب! عطا کریں ہمارے لیے ہمارے ہمسفروں میں سے

Rel. 5 Hist.6

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[وَ :]

اور=

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[ذُرِّيَّاتِنَا :]

[علامت] ذُرِّيَّاتِ + نَا

ذُرِّيَّاتِ = اولاد، ذریت آدم

=ہماری اولاد

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

اُردو

[قُرَّةَ :]

ٹھنڈک، آسودگی، تازگی

= ٹھنڈک

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[أَعْيُنٍ :]

=آنکھوں/آنکھیں

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{قطعہ کا ترجمہ}

[وَ ذُرِّيّٰتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ]

اور	ہماری اولادوں	ٹھنڈک	آنکھوں

=اور ہماری اولادوں میں آنکھوں کی ٹھنڈک

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[وَ :]

اور=

سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[اجْعَلْنَا :]

[علامت] ا جْعَلْ + نَا

=ہمیں بنا دیجیے

TPI :مشق

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق :]

اِجْعَلْ

= تم ایک مذکر بناؤ



(Used under permission by Al-Falah Manzil, Islamabad.)

مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق :]

اِجْعَلُوْا

= تم سب مذکر بناؤ



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

[مشق :]

لا تَجْعَلْ

= تم ایک مذکر مت بناؤ



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق :]

لَا تَجْعَلُوْا = تم سب مذکر مت بناؤ



سورۃالفرقان-آیت74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[لِلْمُتَّقِينَ :]

[علامت] لِ + الْ+ مُتَّقِی + ینَ

=اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے

سورۃ الفرقان-آیت 74:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[إِمَامًا :]

=سربراہ/رہنما

سورۃ الفرقان-آیت 74:

{ آیت کا ترجمہ }

وَ الَّذِینَ یَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَ ذُرِّیَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْیُنٍ وَ اجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِینَ إِمَامًا

جو دعائیں مانگا کرتے ہیں کہ "اے ہمارے رب، ہمیں اپنی بیویوں اور اپنی اولاد میں

سے عطا کردیں آنکھوں کی ٹھنڈک اور ہم کو اللہ سے ڈرنے والوں کا امام بنادیں۔

سورۃالفرقان-آیت 74:

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{اُردو کے الفاظ}

وَ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَ

ذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَ اجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

اختتام:

(جزء 2:127) ..ربنا تقبل منا، انک انت للسمیع العلیم

(ترجمہ: (اے ہمارے رب، ہم سے یہ خدمت قبول فرمالیں،آپ سب کی سننے اور سب کچھ جاننے والے ہیں)

(جزء 10:10) ..سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ ... سَلَامٌ عَلَيْكُم ....وَآخِرُ دَعْوَانا أَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ

(ترجمہ: (پاک ہیں آپ اے اللہ۔۔۔السلام علیکم۔۔۔اور آخر میں ہماری پکار ہے کہ ساری تعریف اللہ رب العالمین ہی کے لیے ہے")